

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРАКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ ИНОСТРАННЫМ ВОЕННОСЛУЖАЩИМ

Рублева Екатерина Владимировна

Государственный институт русского языка

им. А.С. Пушкина, г. Москва

Ekaterina.rubleva@gmail.com

Аннотация. В статье описываются возможности использования интерактивных технологий, в частности технологии интерактивного чтения в аудиторной работе с военнослужащими, учитывая специфику обучения их русскому языку как иностранному.

Ключевые слова: обучение РКИ; инфографика; интерактивные технологии, технология «интерактивного чтения».

THE USE OF INTERACTIVE TECHNOLOGIES IN THE PRACTICE OF TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE TO FOREIGN MILITARY PERSONNEL

Rubleva E.V.

The Pushkin State Russian Language Institute, Moscow

Abstract. The article describes the possibilities of using interactive technologies, in particular interactive reading technology in classroom work with military personnel, taking into account the specifics of teaching them Russian as a foreign language.

Keywords: teaching Russian as a foreign language, infographics; interactive technologies, technology of "interactive reading".

На современном этапе языкового обучения одной из его распространенных форм является интерактивное обучение, под которым обычно понимается «такое обучение, где присутствует хорошо организованная обратная связь между всеми субъектами процесса обучения и двусторонний обмен информацией между ними» [4; 1Т, 312].

Методисты в практике преподавания языкам, в том числе и языку специальности, к которому можно отнести военное дело, выделяют три режима информационного обмена [4]:

- экстраактивный режим;
- интраактивный режим;
- интерактивный режим.

При описании и характеристике указанных режимов информационного обмена мы пользовались распространенной классификацией, представленной Гузеевым В.В. в своей работе «Основы образовательной технологии: дидактический инструментарий» [3; 32].

Экстраактивный режим, где информационные потоки направлены от субъекта (обучающей системы) к объекту обучения (учащемуся), но циркулируют в основном вокруг него, не проникая внутрь объекта. Обучающемуся в таком режиме обучения отводится роль пассивного объекта. Этот режим характерен для лекции, традиционной технологии обучения (то есть, разомкнутое – неконтролируемое и некорректируемое управление педагогическим процессом). При таком режиме обучения о субъектной активности речи не идет.

Интраактивный режим, в котором потоки информации направлены либо на одного обучающегося, либо на всю группу слушателей и вызывают их активную умственную деятельность, замкнутую внутри них самих же. Учащиеся выступают здесь как активные субъекты научения для себя, и обучающие в то же время сами себя. Этот режим характерен для технологий самостоятельной деятельности, самообучения, самовоспитания, саморазвития и, как правило, используется для выполнения домашних и самостоятельных заданий.

Интерактивный режим, в котором информационные потоки проникают непосредственно в сознание учащегося и тем самым вызывают его активную ментальную деятельность и порождают реверсивный поток информации, направляющийся уже от самого обучающегося к преподавателю. Информационные потоки, таким образом, или чередуются по направлениям, или имеют двусторонний (встречный) характер: один поток исходит от педагога, другой – от учащегося. Такой режим характерен и для занятий с использованием интерактивных технологий, в которых учащиеся выступают полноправными участниками педагогического процесса, и их опыт важен не менее, чем опыт преподавателя-ведущего, который не столько дает готовые знания, сколько побуждает учащихся к самостоятельному поиску.

Среди множества интерактивных технологий, которые могут быть использованы в военной аудитории при обучении таким видам речевой деятельности, как чтение и письмо, одной из продуктивных является технология «интерактивного чтения».

Данная технология предполагает развитие сразу нескольких направлений, таких как:

- чтение с пониманием общего смысла;
- чтение с пониманием выборочного текста;
- чтение с полным пониманием текста; слушание;
- говорение и др.

При интерактивном чтении наряду с традиционным методом работы с текстом, в практике РКИ можно использовать ряд относительно новых форм обучения и подачи нового текстового материала с использованием интерактивной доски, компьютерной графики, анимации, компьютерного моделирования, компьютерных игр и других средств с использованием мультимедиа. Так, в современном образовательном процессе широкое распространение получает визуализация предъявляемого обучающего материала. Для большей наглядности в процессе обучения и контроля используются презентации и инфографика.

Инфографика – это «графический способ подачи информации, данных и знаний» [1; 28]. Инфографика способна не только организовать большие объемы информации, но и более наглядно показать соотношение предметов и фактов во времени и пространстве, а также продемонстрировать новые тенденции. Особенности инфографики заключаются в том, что она передает сообщение быстрее, чем текст, и может быть подробнее, чем стандартные иллюстрации, так как один качественно сделанный рисунок может заменить несколько страниц текста, благодаря своей детальности и точным эскизным комментариям[3; 131].

В силу специфики военной аудитории доступ к сети Интернет не всегда возможен при аудиторном занятии. В таком случае инфографический материал можно перенести на съемный носитель. При работе с собственно лексикой и оформлением текстов военно-профессиональной тематики также надо учитывать

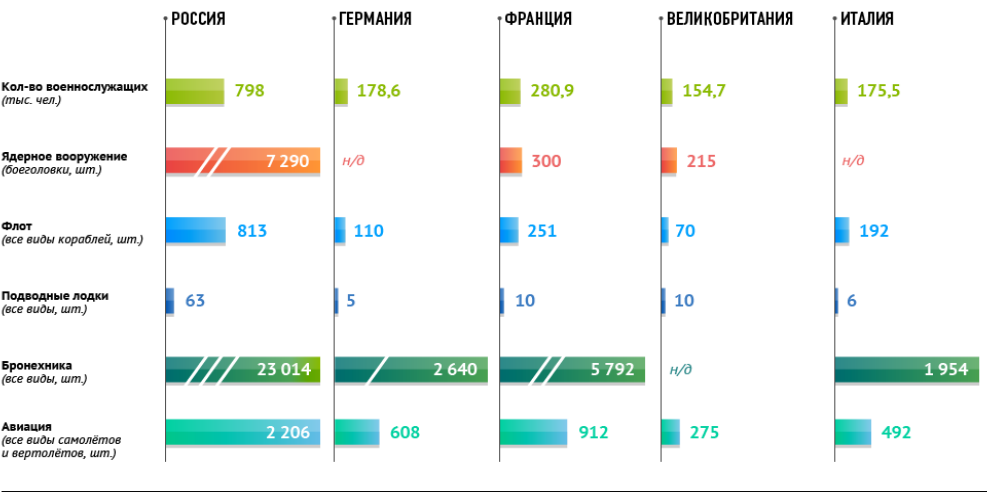
их специфику. Так, наличие большего по сравнению с «обычным» РКИ количества шаблонов и устойчивых словосочетаний и синтаксических конструкций хорошо запоминаются при их визуализации.

На рисунке 1 дана таблица с примерами военного потенциала России и крупнейших стран Европы. Работа с этой таблицей может строиться по следующему принципу: преподаватель пишет опорные слова и конструкции на доске, дает синтаксические образцы на примере России («количество военнослужащих в российской армии составляет ...», «ядерное вооружение насчитывает ...», «флот состоит из ...» и т.д.). Обучающиеся же по модели описывают армии других стран, представленных на слайде. Помимо этого можно провести работу на сравнение (лексико-грамматический материал по теме «Сравнительная степень прилагательного») и пр.

Рис.1

Военный потенциал России и крупнейших стран Европы

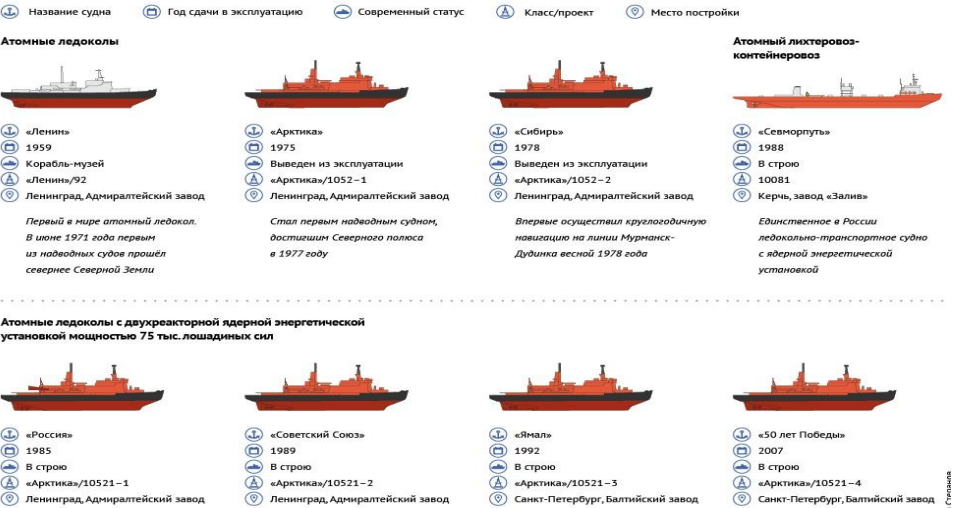
Основные показатели



Источник: The Military Balance 2016

Рис.2

СОСТАВ И ХАРАКТЕРИСТИКИ



На рисунке 2 дано описание ледового флота России. И здесь также продуктивна работа «по образцу», где преподаватель может сначала дать уже готовый текст-описание (текст-характеристику объекта) или же попросить курсантов самостоятельно сделать его, затем прочитав полученное.

По такому же примеру строится работа со следующими слайдами (см. рисунки 3 и 4).

Рис.3

Многофункциональный фронтовой истребитель МиГ-35

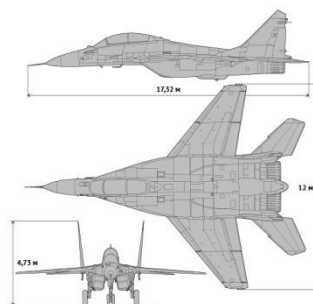
Истребитель поколения 4++ предназначен для нанесения ударов высокоточным оружием по любым целям без вхождения в зону ПВО противника



Рис. 4

ЛЁТНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Длина	17,32 м
Высота	4,73 м
Размах крыльев	12 м
Экипаж	1/2 чел.
Максимальная взлётная масса	22 700 кг
Формированная тяга	2x8 800 кгс
Максимальная скорость:	
На высоте	2 400 км/ч
У земли	1 400 км/ч
Взлётная масса:	
Нормальная	17 500 кг
Максимальная	23 500 кг
Боевая нагрузка	4 500 кг
Практическая дальность:	
Без ГТБ	1 800 км
С топлив ГТБ	3 000 км
С одной дозаправкой	6 000 км
Практический потолок	17,5 км



Миг-35 непригоден к качеству взлётно-посадочной полосы, может использовать неосвоенные аэродромы или обычные асфальтовые дороги

Подобные проекты в области гуманитарных наук, создающиеся с помощью визуализации текстовой информации можно отнести к разряду edutainment-проектов (от англ. —education+entertainment (образование+развлечение) – это новый способ обмена знаниями и информацией., одна из педагогических технологий, предполагающая использование игр в процессе обучения [1; 23] В современном педагогическом процессе этот термин используется, чтобы объединить образование и развлечение с использованием средств мультимедиа. Технология edutainment включает в себя идею медиа-конвергенции, которая становится одним из важнейших факторов в сфере образования. Сращение и даже взаимозаменяемость технологий обучения в процессе преподавания русского языка как иностранного в аудитории, имеющей свою специфику, «позволяет организовать учебную деятельность учащихся (в том числе и со сниженной мотивацией), формировать мотивацию в ходе учебного процесса, а также сделать учащихся активными участниками педагогического общения, включив их в целенаправленную поисковую деятельность»[1; 23].

Таким образом, технология «интерактивного чтения» имеет существенные преимущества в использовании в аудиторной работе с иностранными учащимися в силу следующих факторов: эмоционально-эмпативная включенность обучающихся и педагога в процессе совместной работы, коллективное взаимодействие на уроке, где происходит не только процесс передачи новых знаний от учителя ученикам, но и процесс самопознания, учебной рефлексии и определенное формирование мировоззрения.

Использование в педагогической деятельности современных интерактивных технологий позволяет преподавателям и методистам не только наиболее продуктивно распределить и аудиторное время, и силы всех участников педагогического процесса, но и оптимизировать учебное пространство, которое может быть частью смешанного обучения и не относиться исключительно к аудиторной работе.

Список литературы:

1. Белова Н.В., Рублева Е.В. Краткий словарь IT-терминов для специалистов по языковому образованию, СПб, изд-во «Златоуст», 2017 г., С. 68
2. Гузеев В.В. Основы образовательной технологии: дидактический инструментарий. – М.: Сентябрь, 2006. – 192 с.
3. Рублева Е.В. Визуализация как неотъемлемая часть новых способов подачи обучающего материала с edutainment-компонентом// Международный научно-практический семинар «Преподавание общеобразовательных предметов на русском языке в иноязычной аудитории». Сборник материалов. – Институт русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова, 2014. – С. 130–132.
4. Энциклопедия образовательных технологий: В 2 т. Т. 1. М.: НИИ школьных технологий, 2006, 816 с.